

УМУАТ-2, 2ЭФ.

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Владимирский государственный университет**  
**имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**  
**(ВлГУ)**

Институт машиностроения и автомобильного транспорта

УТВЕРЖДАЮ:

Директор института

А.И. Елкин

« 31 »

2022 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(АНГЛИЙСКИЙ)**

**направление подготовки / специальность**

15.03.05 КОНСТРУКТОРСКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
МАШИНОСТРОИТЕЛЬНЫХ ПРОИЗВОДСТВ

**направленность (профиль) подготовки**

ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В  
МАШИНОСТРОИТЕЛЬНОМ ПРОИЗВОДСТВЕ

г. Владимир

2022

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Целями освоения дисциплины «Иностранный язык»** являются:

формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции для осуществления устной и письменной коммуникации в социокультурной, научной и профессионально-деловой сферах общения;

формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области.

**Задачи:**

развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);

развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации;

знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации;

развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

### 1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана программы бакалавриата 15.03.05. «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств».

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<b>УК-4.1</b> Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации	<b>Знать</b> - базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовые нормы употребления лексики и фонетики. <b>Уметь</b> - устанавливать межличностную коммуникацию (устную и письменную) с учетом социокультурных и профессиональных особенностей общения; - посредством языка, предметных и социокультурных знаний	Тестовые вопросы Ситуационные задачи Практико-ориентированное задание Эссе Групповая дискуссия Ролевые игры Защита презентаций Контрольные работы

		<p>организовать и оптимизировать тот или иной вид профессионально-делового взаимодействия.</p> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основами устной и письменной коммуникации на иностранном языке.</li> </ul>	
	<p><b>УК-4.2</b> Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации</p>	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-заполнять формуляры и бланки прагматического характера;</li> <li>- вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике;</li> <li>- поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера);</li> <li>- осуществлять рефлексию собственной учебной деятельности с целью личностного и профессионального совершенствования;</li> <li>- оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу,</li> <li>- выполнять письменные проектные задания.</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- опытом общения на государственном и иностранном языках.</li> </ul>	<p>Тестовые вопросы Ситуационные задачи Практико-ориентированное задание Эссе Групповая дискуссия Ролевые игры Защита презентаций Контрольные работы</p>

	<p><b>УК-4.3</b>  Владеет навыками составления текстов на государственном и родном языках, опытом перевода, опытом общения на государственном и иностранном языках</p>	<p><b>Знать</b>  - основные способы работы над языковым и речевым материалом.</p> <p><b>Уметь</b>  - понимать основное содержание аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов;  - понимать публицистические (медийные) тексты, а также письма личного и делового характера.</p> <p><b>Владеть</b>  - навыками составления текстов на государственном и родном языках;  - приемами и стратегиями перевода.</p>	<p>Тестовые вопросы  Ситуационные задачи  Практико-ориентированное задание  Эссе  Групповая дискуссия  Ролевые игры  Защита презентаций  Контрольные работы</p>
--	--	--	---

#### 4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц, 324 часа.

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>(по семестрам)</i>
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	в форме практической подготовки		
1	Тема 1. Моя биография. Личные и профессиональные контакты	1	1-3		6			10	рейтинг-контроль №1
2	Тема 2. Английский язык как средство глобальной коммуникации	1	4-6		6			10	
3	Тема 3. Университет и студенческая жизнь	1	7-12		12			8	рейтинг-контроль №2
4	Тема 4. Город, в котором я учусь	1	13-18		12			8	рейтинг-контроль №3
Всего за 1 семестр:					36			36	зачёт
5	Тема 5. Россия	2	1-6		12			12	рейтинг-контроль №1
6	Тема 6. Англоязычные страны	2	7-12		12			12	рейтинг-контроль №2
7	Тема 7. История и культура стран изучаемого языка	2	13-18		12			12	рейтинг-контроль №3
Всего за 2 семестр:					36			36	зачёт
8	Тема 8. Профессия и профессиональная карьера	3	1-4		8			10	рейтинг-контроль №1
9	Тема 9. Из истории машиностроения	3	5-8		8			10	
10	Тема 10. Научно-технологический прогресс и машиностроение	3	9-13		10			8	рейтинг-контроль №2
11	Тема 11. Применение нанотехнологий в машиностроении	3	14-18		10			8	рейтинг-контроль №3
Всего за 3 семестр:					36			36	зачёт

12	Тема 12. Машиностроение и социальные проблемы	4	1-4		8			10	рейтинг-контроль №1
13	Тема 13. Материалы и технологии	4	5-8		8			10	
14	Тема 14. Процесс инженерного проектирования	4	9-13		10			8	рейтинг-контроль №2
15	Тема 15. Устойчивое развитие и машиностроение	4	14-18		10			8	рейтинг-контроль №3
Всего за 4 семестр:					36			36	экзамен (36)
Наличие в дисциплине КП/КР					-				
Итого по дисциплине					144			144	зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (36)

## **Содержание практических занятий по дисциплине**

### **1 семестр**

#### **Тема 1. Моя биография. Личные и профессиональные контакты**

Сферы иноязычного общения: Making acquaintance. Establishing personal and professional contacts. CV. Family. Hobbies and interests.

Грамматика: существительное, артикль; личные, притяжательные указательные, возвратные местоимения; спряжение глагола “to be” в Present Simple; конструкция there + to be.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

Речевые навыки: виды чтения (синтетическое), диалогическая и монологическая речь в заданных ситуациях, написание резюме.

#### **Тема Язык как средство межкультурного общения**

Сферы иноязычного общения: English as an international language and a means of cross-cultural communication. Varieties of English. English for professional communication. How to be a good conversationalist. Golden Rules of Conversation.

Грамматика: местоимения many/much/few/little; местоимения some/any/по и их производные; предлоги времени и места; количественные и порядковые числительные; прилагательное и наречие, степени сравнения прилагательных и наречий.

Речевой этикет: разговор по телефону.

Речевые навыки: передача содержания прочитанного (прослушанного) материала на родном языке (дословный и реферативный перевод), виды чтения (синтетическое, аналитическое), межкультурная коммуникация в устной и письменной форме в заданных сферах иноязычного общения.

#### **Тема 3. Университет и студенческая жизнь**

Сферы иноязычного общения: Higher Education in the Russian Federation and abroad. Vladimir State University. Universities and student life. Higher education and professional career.

Грамматика: Present Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Речевые навыки: синтетическое и аналитическое чтение тематических текстов; подготовка эссе; межкультурная устная коммуникация в заданных сферах иноязычного общения; заполнение форм и бланков для участия в культурных и профессиональных студенческих форумах.

#### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

Сферы иноязычного общения: The city of Vladimir: history, sights. Famous people of Vladimir region.

Грамматика: Past Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Речевые навыки: синтетическое и аналитическое чтение тематических текстов; подготовка эссе; межкультурная устная и письменная коммуникация в заданных сферах иноязычного общения; устные и визуальные способы представления информации (доклад, выступление, презентация); личная и деловая переписка, структура делового письма, лексика делового письма.

## 2 семестр

### Тема 5. Россия

Сферы иноязычного общения: Russia: geographical position, climate, political system. Cultures and traditions of Russia. Main cities of Russia and their sightseeing.

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Речевые навыки: аналитическое чтение тематических общенаучных и публицистических текстов; передача содержания прочитанного (прослушанного) материала на английском языке с различной степенью обстоятельности. Дискуссия, обсуждение. Доклад и презентация. Техника написания докладов; оставление тезисов. Требования к презентации.

### Тема 6. Англоязычные страны

Сферы иноязычного общения: The UK, The USA, Canada, Australia: geography, political system, capital cities.

Грамматика: The Passive Voice.

Речевые навыки: аналитическое чтение тематических общенаучных и публицистических текстов; передача содержания прочитанного (прослушанного) материала на английском языке с различной степенью обстоятельности. Дискуссия, обсуждение. Виды презентаций и выступлений. Обучение реферированию, аннотированию текстов, статей текстов общенаучной тематики, написание эссе.

### Тема 7. История и культура стран изучаемого языка

Сферы иноязычного общения: Great Britain and the USA: history, population, cultural background, traditions and customs.

Грамматика: Modal Verbs.

Речевые навыки: передача содержания прочитанного (прослушанного) материала на родном языке (дословный и реферативный перевод). Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.), написание эссе.

## 3 семестр

### Тема 8. Профессия и профессиональная карьера

Сферы иноязычного общения: Profession and professional career. Mechanical Engineers. Mechanical Engineering Industry. Design, construction, and use of machines.

Грамматика: Non-finite forms of the verb.

Речевые навыки: просмотровое (skimming) и поисковое (scanning) чтение тематических общенаучных и публицистических текстов; публичное выступление (сообщение темы, цели и плана выступления, уточнение, обращение к аудитории, вопросы и сомнения, завершение выступления).

### Тема 9. Из истории машиностроения

Сферы иноязычного общения: Origins of Mechanical Engineering. Applied mechanics. Mechanisms of Archimedes. Leonardo da Vinci's mechanisms and machines. Steam power and the development of the steam engine. Hydraulic and pneumatic mechanisms. The discovery of electricity. Technology revolutions. Methods and means of machine development. Basic Elements of Machine Components. Mechanical design — nuts, bolts, gears, welds. Computerization. Fundamental laws and theories of science basic to mechanical engineering.

Грамматика: Infinitive forms and functions.

Речевые навыки: просмотровое (skimming) и поисковое (scanning) чтение тематических общенаучных и публицистических текстов; публичное выступление (сообщение темы, цели и плана выступления, уточнение, обращение к аудитории, вопросы



и сомнения, завершение выступления); чтение тематических научных текстов; реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

### **Тема 10. Научно-технологический прогресс и машиностроение**

Сферы иноязычного общения: Scientific and technological progress and Mechanical Engineering. Machine design. Statics. Dynamics. Thermodynamics. Fluid mechanics. Solid mechanics. The world of micro-mechanics and robotics. Bioengineering and biomedicine. Robotics. The role of Mechanical Engineering in the 21st Century. Computer Aided Design. Computational methods. Simulation. Sensor and actuators. 3D printing.

Грамматика: Direct and Indirect Speech.

Речевые навыки: ведение переговоров, общение по телефону; особенности технического перевода, создание рекламных текстов.

### **Тема 11. Применение нанотехнологий в машиностроении**

Сферы иноязычного общения: Nanotechnology. Nanoscience and nanoelectronics. The Applications of nanotechnology in Mechanical Engineering. Manipulation and manufacture of materials and devices on the scale of atoms or small groups of atoms. Science, technology and devices based on magnetic nanostructures. Nanostructured carbon materials and multiphase polymer nanocomposites.

Грамматика: Infinitive constructions: Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition "for".

Речевые навыки: ведение переговоров, общение по телефону; особенности технического перевода, написание эссе.

## **4 семестр**

### **Тема 12. Машиностроение и социальные проблемы**

Сферы иноязычного общения: Engineering ethics. Ecological and safety standards. Safety aspects. Environmental risks and safety in Mechanical Engineering. The role of Mechanical Engineers in achieving sustainable development goals.

Грамматика: Infinitive constructions: Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition "for".

Речевые навыки: способы изложения содержания профессионально значимой информации (аннотирование, реферирование, тезисы доклада, сообщение, презентация).

### **Тема 13. Материалы и технологии**

Сферы иноязычного общения: Materials and advanced technologies. Mechanics of Materials. Composites. Computer and communication technologies. New machines and ecological performance. Air-conditioning and refrigeration.

Грамматика: Infinitive constructions: Gerund.

Речевые навыки: способы изложения содержания профессионально значимой информации (аннотирование, реферирование, тезисы доклада, сообщение, презентация).

### **Тема 14. Процесс инженерного проектирования**

Сферы иноязычного общения: The Engineering Design Process. Problem Identification. Conceptual Design. Refinement. Testing. Prototyping. Communication. Production.

Грамматика: Participle I and Participle II.

Речевые навыки: способы изложения содержания профессионально значимой информации (аннотирование, реферирование, тезисы доклада, сообщение, презентация), перевод патентной литературы; собеседование с работодателем.

## **Тема 15. Устойчивое развитие и машиностроение**

Сферы иноязычного общения: The fundamentals of sustainable development. Sustainable development in terms of Mechanical Engineering. The impact of Mechanical Engineering on sustainability. Requirements for green technology.

Грамматика: Revision of Grammar.

Речевые навыки: способы изложения содержания профессионально значимой информации (аннотирование, реферирование, тезисы доклада, сообщение, презентация), перевод патентной литературы; собеседование с работодателем.

### **5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

#### **5.1. Текущий контроль успеваемости**

##### **1 семестр**

##### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение одной из тем: 1) Why English is so popular, 2) Why English has become the means of global communication, 3) Why we should learn foreign languages

##### **Рейтинг-контроль № 2**

Защита презентаций одной из тем: 1) Vladimir State University, 2) Universities and student life, 3) Higher education and professional career, 4) The importance of higher education in the 21 century.

##### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентации по одной из тем: 1) One of the notable people of Vladimir and Vladimir region, 2) One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region.

##### **2 семестр**

##### **Рейтинг-контроль № 1**

Грамматический тест по теме The use of tense forms.

Защита презентаций на тему «Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности».

##### **Рейтинг-контроль № 2**

Тест по теме «Великобритания».

##### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентаций по одной из тем: 1) Знаменитые личности Англии; 2) Британские символы; 3) Добро пожаловать в Шотландию (Ирландию, Уэльс); 4) Знаменитые Британские виды спорта; 5) Праздники и обряды в странах изучаемого языка; 6) Мировые шедевры искусства и культуры.

##### **3 семестр**

##### **Рейтинг-контроль № 1**

Защита презентаций по одной из тем: Profession and professional career. Mechanical Engineers. Mechanical Engineering Industry. Design, construction, and use of machines. Origins of Mechanical Engineering. Applied mechanics. Mechanisms of Archimedes. Leonardo da Vinci's mechanisms and machines. Steam power and the development of the steam engine.

Hydraulic and pneumatic mechanisms. The discovery of electricity. Technology revolutions. Methods and means of machine development. Basic Elements of Machine Components.

### **Рейтинг-контроль № 2**

Защита презентаций по одной из тем: Scientific and technological progress and Mechanical Engineering. Machine design. Statics. Dynamics. Thermodynamics. Fluid mechanics. Solid mechanics. The world of micro-mechanics and robotics. Bioengineering and biomedicine. Robotics. The role of Mechanical Engineering in the 21st Century. Computer Aided Design. Computational methods. Simulation. Sensor and actuators. 3D printing.

### **Рейтинг-контроль № 3**

Грамматический тест по теме Non-finite forms of the verb.

Защита презентаций по одной из тем: Nanotechnology. Nanoscience and nanoelectronics. The Applications of nanotechnology in Mechanical Engineering. Manipulation and manufacture of materials and devices on the scale of atoms or small groups of atoms. Science, technology and devices based on magnetic nanostructures. Nanostructured carbon materials and multiphase polymer nanocomposites.

Монологическое высказывание по одной из тем: Science, technology and devices based on magnetic nanostructures. Nanostructured carbon materials and multiphase polymer nanocomposites.

## **4 семестр**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский.

### **Рейтинг-контроль №2**

Защита проекта по теме « The role of Mechanical Engineers in achieving sustainable development goals».

### **Рейтинг-контроль №3**

Монологическое высказывание по теме «Environmental risks and safety in Mechanical Engineering».

## **5.2. Промежуточная аттестация**

### **1 семестр**

#### **Содержание зачёта**

Задание письменной части: лексико-грамматический тест.

Задание устной части: беседа по прочитанному тексту на выбор (время на подготовку 20 минут), моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания), прослушивание текста (время звучания 2 минуты), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту. Примерный текст для аудирования <https://listenaminute.com/index.html>.

Контрольные вопросы к зачёту:

1. Speak about your family and friends, there hobbies and interests.
2. You are studying at Vladimir State University and your friend is going to enter your University. Tell him about the university stricture, its institutes and majors.
3. You are going to continue your education in one of the British Universities. Speak about the University you've chosen.
4. Discuss the systems of higher education in Russia and abroad.
5. Discuss student life in Russia and abroad.
6. What are the levels of higher education?
7. What is English for professional communication?
8. What is the importance of English for professional purposes?

## 9. How can English help you in communication?

### 2 семестр

#### Содержание зачёта

Задание письменной части: письменный перевод текста с английского на русский язык, написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов.

Задание устной части: чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации, подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам.

Контрольные вопросы к зачёту:

1. What are the main geographical features of Russia (Great Britain, The USA, Canada, Australia)?
2. How did Great Britain benefit from its geography?
3. What is the official name of Great Britain?
4. Where is the United Kingdom of Great Britain situated?
5. What parts does the United Kingdom consist of?
6. What is the capital of Great Britain?
7. What is the oldest part of London?
8. What is the mostly working-class part of London?
9. What part of London is the symbol of wealth and culture?
10. What is the official part of London?
11. What river is the British capital situated on?
12. What is the capital of Scotland?
13. What is the capital of Wales?
14. What is the capital of Northern Ireland?
15. What is the symbol of England?
16. What is the symbol of Scotland?
17. What is the symbol of Wales?
18. What is the symbol of Northern Ireland?
19. What is the national costume of Scotland?
20. What is the national instrument of the Scots?
21. What is Edinburgh famous for?
22. What is Wales called?
23. When do English people celebrate Christmas?
24. What is the traditional Christmas meal in Britain?
25. When did the Romans land on the British Isles?
26. What tribes invaded Britain in the 5th century?
27. Who came to Britain from Denmark and Norway in the 9th century?
28. How many states are in the USA?
29. What is the population of the USA?
30. How old is America?
31. When was America discovered?
32. Who discovered America?
33. What is the capital of America?
34. Who is the president of the USA?
35. Who was the first President of the USA?
36. What is the longest river in the USA?
37. What is the highest mountain in the USA?
38. What is the biggest state in the USA?
39. When was the independence from England declared?
40. Who was the first person to walk on the moon?

### **3 семестр**

#### **Содержание зачёта**

Задание письменной части: письменный перевод текста с английского на русский язык, написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов.

Задание устной части: чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации, подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам.

Контрольные вопросы к зачёту:

1. What is a professional career?
2. What is a profession vs career?
3. What is Mechanical Engineering?
4. How can Mechanical Engineering be classified?
5. What are the branches of Mechanical Engineering?
6. What is the role of Mechanical Engineering?
7. What are the greatest discoveries in Mechanical Engineering?
8. What do you know about greatest engineers?
9. What is the role of Mechanical Engineering in our daily life?
10. What is the role of Mechanical Engineering in society and technology?
11. What is the basic concept of Mechanical Engineering?

### **4 семестр**

#### **Содержание экзамена**

Задание письменной части: письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объёмом 1200 п.зн.

Задание устной части: краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков), беседа с преподавателем по одной из общетехнических тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течение курса обучения

Контрольные вопросы к экзамену:

1. What do you study in mechanical engineering?
2. How can mechanical engineers help the environment?
3. What health and safety issues are involved in mechanical engineering?
4. How is nanotechnology used in mechanical engineering?
5. What are the types of mechanical engineering?
6. How is Mechanical Engineering related to the environment?
7. What is the focus of Mechanical Engineering?
8. What is wrong with the environment?
9. How can we solve environmental problems?
10. How does Mechanical Engineering negatively affect the environment?
11. What are the major environmental problems?
12. What are the harmful effects of machines?
13. How does Mechanical Engineering affect society?
14. Is Mechanical Engineering related to nanotechnology?
15. What nanomaterials are used Mechanical Engineering?
16. How is nanotechnology used in mechanical engineering?
17. What is sustainable development in mechanical engineering?
18. What do mechanical engineers do for sustainability?
19. What role do engineers play in sustainable development?

## 20. What is sustainable development in engineering?

### 5.3. Самостоятельная работа обучающегося.

#### 1 семестр

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий.

Чтение и перевод текстов по темам: «Язык как средство межкультурного общения»; «Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)», «Россия, город, в котором я учусь» (см. **Дюканова, Н. М.** Английский язык : учебное пособие / Н.М. Дюканова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 314 с. URL: <https://znanium.com/catalog/document?id=366977>).

Подготовка к ролевой игре по теме «Higher Education and professional career».

Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий.

Лексико-грамматические упражнения (см. **Гальчук, Л. М.** 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка : — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 280 с. URL: <https://znanium.com/read?id=350166>).

Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы to be, to have; Конструкция there + to be; Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present Tenses, Past Tenses, Future Tenses).

Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений).

Подготовка к презентации по темам «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region».

Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам «История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)» (см. **Дюканова, Н. М.** Английский язык : учебное пособие / Н.М. Дюканова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 314 с. URL: <https://znanium.com/catalog/document?id=366977>).

Подготовка к ролевой игре «Travelling across English-speaking countries».

Лексико-грамматические упражнения (см. **Гальчук, Л. М.** 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка : — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 280 с. URL: <https://znanium.com/catalog/document?id=366977>).

Подготовка к тестированию по темам: Passive Voice; Modal Verbs; Sequence of Tenses.

Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия.

Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: British traditions and customs; Cultural background of the USA.

Подготовка докладов на тему 1) Знаменитые личности Англии; 2) Британские символы; 3) Добро пожаловать в Шотландию (Ирландию, Уэльс); 4) Знаменитые Британские виды спорта; 5) Праздники и обряды в странах изучаемого языка; 6) Мировые шедевры искусства и культуры.

Изучение техники написания докладов, публичных выступлений (см. «Public Speech (Presentation) = Публичная речь (презентация): учебное пособие по английскому языку» [Электронный ресурс]/ Т. И. Койкова; ВлГУ, 2018, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf>; «Типология трудностей при обучении письменной научной речи на английском языке как специальности : [о методике обучения письменного оформления научных текстов на английском языке]» / Л. Р. Ахметова // Высшее образование сегодня .— Б.м. — 2011 .— № 7 .— С. 87-89 .— Библиогр.: 6 назв.).

Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Деловое общение», Койкова Т.И., ВлГУ, 2020, «Культура речевого общения

на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2020, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2020).

## 2 семестр

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий.

Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков).

Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ).

Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий.

Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по одной из профессионально ориентированных тем. Подготовка проектов по профессионально ориентированным темам.

Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу» (см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2020, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2020. Изучение видов перевода (см. Стрельцов, А.А. Практикум по переводу научно-технических текстов. English-Russian : практикум / А.А. Стрельцов. - Москва : Инфра-Инженерия, 2019. - 380 с. - ISBN 978-5-9729-0292-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1053271> (дата обращения: 19.10.2021). – Режим доступа: по подписке.).

## 3 семестр

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий.

Лексико-грамматические упражнения (см. **Афанасьев, А. В.** Курс эффективной грамматики английского языка : учеб. пособие / А.В. Афанасьев. — М. : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2019. URL: <https://znanium.com/catalog/product/1015196>).

Подготовка к тестированию по темам: «Types of complex sentences», «Direct and Indirect Speech», «Infinitive», «Infinitive constructions», «Participle», «Gerund».

Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий.

Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам.

Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков).

Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ).

Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий.

Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по профессионально ориентированным темам.

Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ).

Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов. — Москва : Высшая школа, 2020. — 279 с. : табл. — (English : для высших учебных заведений). — Библиогр.: с. 274-279. — ISBN 5-06-004966-3.).

Подготовка проектов по профессионально ориентированным темам.

Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: Origins of Mechanical Engineering. Applied mechanics. Mechanisms of Archimedes. Leonardo da Vinci's mechanisms and machines. Steam power and the development of the steam engine. Hydraulic and pneumatic mechanisms. The discovery of electricity. Technology revolutions.

#### 4 семестр

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий.

Лексико-грамматические упражнения (см. **Афанасьев, А. В.** Курс эффективной грамматики английского языка : учеб. пособие / А.В. Афанасьев. — М. : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2019. URL: <https://znanium.com/catalog/product/1015196>).

Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Infinitive constructions», «Participle», «Gerund».

Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий.

Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по теме «Organic and nonorganic chemistry».

Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков).

Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ).

Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов. — Москва : Высшая школа, 2006. — 279 с. : табл. — (English : для высших учебных заведений). — Библиогр.: с. 274-279. — ISBN 5-06-004966-3.).

Подготовка проектов по темам: Engineering ethics. Ecological and safety standards. Safety aspects. Environmental risks and safety in Mechanical Engineering. The role of Mechanical Engineers in achieving sustainable development goals.

Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: Materials and advanced technologies. Mechanics of Materials. Composites. Computer and communication technologies. New machines and ecological performance. Air-conditioning and refrigeration.

Контроль за выполнением самостоятельной работы студентов осуществляется на практических занятиях.

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ
		Наличие в электронном каталоге ЭБС
<b>Основная литература</b>		
<b>Маньковская, З. В.</b> Английский язык для технических вузов : учебное пособие / З.В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М.	2021	<a href="https://znanium.com/catalog/product/1843178">https://znanium.com/catalog/product/1843178</a>
<b>Радовель, В. А.</b> Английский язык для технических вузов : учебное пособие / В. А. Радовель.— Москва : РИОР : ИНФРА-М.	2020	<a href="https://znanium.com/catalog/product/987363">https://znanium.com/catalog/product/987363</a>
<b>Афанасьев, А. В.</b> Курс эффективной грамматики английского языка : учеб. пособие / А.В. Афанасьев. — М. : ФОРУМ : ИНФРА-М.	2019	<a href="https://znanium.com/catalog/product/1015196">https://znanium.com/catalog/product/1015196</a>
<b>Дополнительная литература</b>		
<b>Гальчук, Л. М.</b> 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка : учебное пособие	2020	<a href="https://znanium.com/catalog/product/1067408">https://znanium.com/catalog/product/1067408</a>



/ Л.М. Гальчук. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2020. — 439 с.		
<b>Ильченко, О. С.</b> Английский язык (B1-B2) : лексико-грамматический практикум / О. С. Ильченко. - Санкт-Петербург : СПбГУ, 2020. - 264 с.	2020	<a href="https://znanium.com/catalog/product/1244348">https://znanium.com/catalog/product/1244348</a>
<b>Маньковская, З. В.</b> Реферирование и аннотирование научных текстов на английском языке : учеб. пособие / З.В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 144 с.	2020	<a href="https://znanium.com/read?id=333453">https://znanium.com/read?id=333453</a>

## 6.2. Периодические издания

International Journal of Mechanical and Materials Engineering URL: <https://ijmme.springeropen.com/>

Advanced Modeling and Simulation in Engineering Sciences URL: <https://amses-journal.springeropen.com/>

## 6.3. Интернет-ресурсы

<https://listenaminute.com/index.html>

<https://www.newsinlevels.com/>

<https://learningenglish.voanews.com>

<http://www.study-english.info>

<http://www.mystudy.ru>

<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>

<http://www.study.ru/support/handbook>

<http://www.grammar.sourceword.com>

<http://www.native-english.ru/grammar>

<http://www.lingvo.ru/lingvo>

<http://www.english-easy.info/listening/>

<https://miro.com/>

<https://zoom.us/>

ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>

ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» <https://biblioclub.ru/>

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий практического/лабораторного типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы: аудитории, оснащенные мульти-медиа оборудованием, компьютерные классы с доступом в интернет, аудитории без специального оборудования.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: пакет MS-Office, Microsoft Windows, 7-Zip, AcrobatReader; СПС «Консультант Плюс» (инсталированный ресурс ВлГУ).

### Примечание

В соответствии с нормативно-правовыми актами для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья при необходимости тестирование может быть проведено только в письменной или устной форме, а также могут быть использованы другие материалы контроля качества знаний, предусмотренные рабочей программой дисциплины.

Рабочую программу составил доцент кафедры ИЯПК, к пед.н.  О.В. Михалева

Рецензент

доцент. кафедры социально-гуманитарных  
наук РАНХиГС, к.ф.н.

 А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 10 от 17 июня 2022 года

Зав. кафедрой ИЯПК  Н.А. Авдеева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии на заседании учебно-методической комиссии направления 15.03.05 «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств»

Протокол № 1 от 31.08.2022 года

Председатель комиссии:

зав. кафедрой

 Морозов В.В.